

KE 總代理 嘉儀企業股份有限公司

成立於1968年·每個細節都用心·每個環節都關心

維修專線:台北(02)2627-2199 新竹(03)553-4998

台中(04)2381-8388 高雄(07)550-5398

網址: <https://ke.kenk.com.tw>

嘉儀企業 代理產品系列

德國Fissler菲仕樂精品鍋具

德國LIEBHERR利勃冰箱

德國Miele精品家電

德國嘉儀HELLER家電

義大利ARISTON阿里斯頓家電

義大利BERTAZZONI博塔隆尼廚電

義大利FABER抽油煙機

丹麥BODUM生活美學用具

美國Whirlpool惠而浦家電

日本BRUNO美好生活

日本Chikuma廚餘機

韓國NOVITA諾維達智能便座

台灣HOBOT清潔機器人

台灣嘉儀KE小家電



0730202488



SIFNh 5188 冷凍箱使用說明

集品質、設計與創新於一身



home.liebherr.com/fridge-manuals



原文說明書編號:7088285

*所有配件以機器進口實際配置為主
*開門方向可依實際需求做調整

LIEBHERR

CONTENTS

設備一覽	01
一般安全提示	03
開始運作	05
食物管理	06
節能	08
控制	09
特色	21
保養	23
客戶協助	25
停機	28
廢棄處理	28
有害物質	29
安裝	30

製造商不斷致力於進一步開發各型號和品牌。所以請您理解，我們必須保留修改樣式、裝備和技術的權利。

本使用說明書適用於：SIFNh 51..

提示：如果冰箱的設備名稱中有 N，代表它是 NoFrost 冰箱。

符號	說明
	閱讀說明書:為了瞭解新冰箱的所有優點，請仔細閱讀本說明書中的提示。
	檢查冰箱:檢查所有零件是否有運輸損壞。若要投訴，請聯繫經銷商或客戶服務部。
	偏差:本說明書適用於多個型號，可能存在偏差。僅適用於特定冰箱的段落以星號(*)標示。
	操作說明和操作結果: 操作說明以▶標示。操作結果以▷標示。
	影片:在Liebherr-Hausgeräte 的YouTube頻道上 有冰箱影片可供參考。

設備一覽

* 按冰箱型號配置

■ 運送範圍

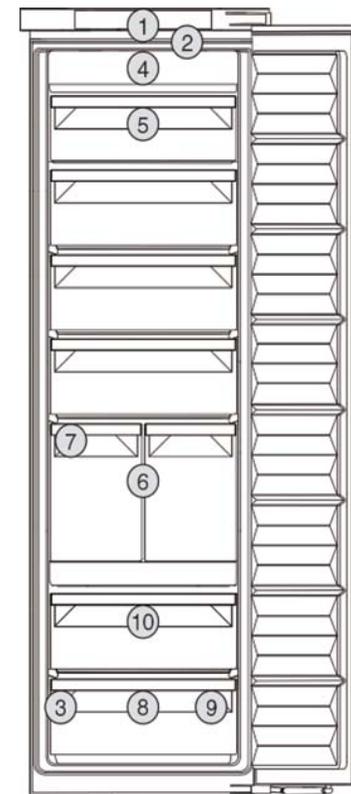
檢查所有部位是否在運送過程中發生損壞。若有任何疑慮或投訴，請聯繫零售商或客戶服務部（請參閱客戶服務）。

新冰箱隨附以下部件：

- 內嵌式電器
- 功能配件（視型號而定）
- 安裝材料（視型號而定）
- 使用指南
- 安裝指南

■ 冰箱與設備一覽

- (1) 控制
- (2) 照明燈
- (3) 序列標籤
- (4) NoFrost無霜科技
- (5) 傾斜抽屜
- (6) IceTower冰塊抽屜
- (7) IceMaker製冰機
- (8) 冷凍拖盤、蓄冷器
- (9) 冰塊鏟
- (10) VarioSpace多樣化空間



(圖1)

提示

▶ 冰箱的櫃架、抽屜與籃子，在出廠時即以能呈現最佳效能的方式排列。舉例來說，變更冰箱中之櫃架的插入方式，不會對能耗產生任何影響。

※依冰箱型號配置為主。

※開門方向可依實際需求做調整。

※本機所有功能尚無法透過Liebherr Smart Device來操控

設備一覽

■冰箱的使用範圍

預定用途

本產品僅適用於在家庭或家用環境中冷卻食物產品。包括下列應用：

- 在員工廚房、民宿環境中使用，
- 供農舍、飯店、汽車旅館及其他居住型環境之房客使用，
- 在批發貿易之外燴與類似的服務中使用。

不得使用於其他所有用途。

預期誤用

嚴禁下列應用：

- 根據醫療器械指令 2007/47/EC，不得儲存冷凍藥品、血漿、實驗室專門製備項目或類似物質及產品
- 在具有爆炸風險的區域中使用

誤用本產品可能會導致儲存物品損壞或腐壞。

氣候分類

根據氣候分類，本產品可以在限制的環境溫度下運作。適用於產品的氣候分類印製於銘牌上。

▶ 維持規定的環境溫度，確保本產品可以正常運作。

氣候類型	適用環境溫度
SN、N	至 32 °C
ST	至 38 °C
T	至 43 °C

本冰箱將會在 5°C 的較低環境溫度下正常運作。

本冰箱將會在 0°C 的較低環境溫度下正常運作。

本冰箱將會在 -15°C 的較低環境溫度下正常運作。

■合規性

冷媒循環迴路已通過洩漏測試。本冰箱在完成安裝時符合適用的安全法規，且符合 2014/35/EU、2014/30/EU、2009/125/EC、2011/65/EU、2010/30/EU 及 2014/53/EU 指令。歐盟合規性聲明全文可至下列網站查閱：www.Liebherr.com

一般安全提示

危險資訊：

- 生理、感知、心智能力和使用經驗與知識不足的人員及兒童，僅可在受到監督或已接受安全使用本裝置之指導，並瞭解其危險性的情況下使用本裝置。兒童不得把玩本產品。在無成人監督的情況下，不得由兒童進行清潔和使用者維護作業。3至8歲的兒童可以將物品放入本產品或取出物品。請勿在無人監管情況下，讓3歲以下兒童靠近本冰箱。
- 在拔除本產品的電源時，務必握住插頭。請勿僅拉扯纜線。
- 若發生故障時，請拔出電源插頭或停用保險絲。
- 請勿損壞電源線。請勿使用有瑕疵的電源線為冰箱供電。
- 僅有客戶服務人員或其他已接受特別訓練的人員可以維修本冰箱或進行其他作業。
- 僅得依據說明安裝、連接及處理本冰箱。
- 本冰箱僅有在完成安裝之後才可以使用。
- 請妥善保管說明書，並轉交給未來的使用者。
- 製造商對於因固定飲用水連接錯誤造成的損壞，概不負責。

火災危險：

- 本冰箱使用之冷卻劑（資訊載於型號銘牌上）為環保物質，同時為可燃物質。任何冷卻劑洩漏皆可能會起火。
 - 請勿使冷媒循環迴路管線損壞。
 - 請勿在本冰箱中處理點火源。
 - 請勿在本產品中使用電器產品（例如蒸汽清潔器、加熱器、冰淇淋機等）。
 - 若冷媒洩漏時：熄滅洩漏點附近的任何明火或火源。為室內保持適當的通風。通知客服人員。
- 請勿將使用丁烷、丙烷、戊烷等可燃性推進劑的炸藥或噴霧劑存放在本冰箱中。在需要識別噴霧劑時，請查看印製於噴罐上的內容清單或是否有火焰符號。逸出的氣體可能會因為電氣組件而起火。
- 請務必將酒精飲料或其他含有酒精的包裝物存放在密閉容器中。任何漏出的酒精都可能會因為電氣組件而起火。

絆倒與跌落的危險：

- 請勿濫用基座、抽屜、冰箱門等做為踏階或支撐物，特別是針對兒童。

食物中毒的危險：

- 請勿食用存放時間過長的食物。

一般安全提示

凍傷、麻木及疼痛的危險：

- 避免皮膚長時間接觸冰冷的表面或冷藏／冷凍食物，或採取防護措施，例如穿戴手套。

受傷和損壞的危險：

- 熱蒸氣可能會造成受傷。請勿使用電氣加熱或蒸氣清潔冰箱、使用明火或除霜噴霧進行除霜。
- 請勿使用尖銳的器具進行除冰。

擠壓風險：

- 在開啟與關閉冰箱門時，請勿握住轉軸，以避免可能會夾傷手指。

冰箱上的符號：

- 開關門時不得將手伸入鉸鏈。手指可能夾傷。
- 開門和關門時不得將手伸入鉸鏈。手指可能擠傷。

	此符號可能是位於壓縮機上，係指壓縮機中的油液，並代表含有下列危險：吞嚥或吸入可能會致命。僅與回收有關。正常運作時不會造成危險。
	在壓縮機上可能會看見此標籤，表示有可燃物質的危險。請勿撕下或移除標籤。
	此標籤可能會黏貼於冰箱的後方，係指冰箱門及／或外殼中的發泡面板。僅與回收有關。請勿撕下或移除標籤。

請遵守其他章節所述的特定資訊：

	危險	確認為涉及直接危險的情況，若未避免，可能會造成嚴重傷亡。
	警告	確認為危險情況，若未避免，可能會造成嚴重傷亡。
	注意	確認為危險情況，若未避免，可能會造成中度與輕度受傷。
	警示	確認為危險情況，若未避免，可能會造成財產損壞。
	附註	包含實用的說明與提示。

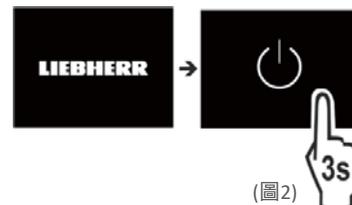
開始運作

開啟冰箱開關

確保符合以下條件：

- 已依據安裝說明安裝和連接冰箱。
- 已移除冰箱內外的所有膠帶、黏著劑和保護膜，以及安全運輸裝置。
- 已取出抽屜中的所有行銷傳單。

▶ 從顯示螢幕開啟冰箱電源。



(圖2)

▶ 在開啟冰箱電源之後，選取語言。



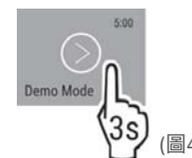
(圖3)

▶ 顯示出狀態畫面。

▶ 若在開啟冰箱電源之後，同時顯示出DemoMode 與藍色畫面，則可在 5 分鐘內停用 DemoMode。

▶ 按下 DemoMode 3 秒鐘。

▷ 關閉 DemoMode。



(圖4)

附註

製造商建議：▶ 將冷凍產品存放在 -18 °C 以下的溫度中。

插入組件

- ▶ 插入隨附之組件，以充分利用本冰箱。
- ▶ 安裝 SmartDevice 應用程式（請參閱 apps.home.liebherr.com）。

附註

您可在 Liebherr 家用電器商店 (home.liebherr.com) 購買配件。

食物管理

■存放食物

⚠ 警告！火災危險！

▶ 除製造商建議外，請勿在冰箱的食物區使用任何電器產品。 \

附註：若通風不足，則會增加能耗及降低冷卻效果。

▶ 務必保持空氣槽流通。

在存放食物時，請務必遵守以下事項：

- 內壁的通風口未受到阻礙。
- 食物均採用密封包裝。
- 生鮮肉品和魚類皆置於乾淨的密封容器中，避免接觸到其他食物，或使血水滴落於其他食物上。
- 由於空氣需要流通，因此在存放食物時勿過度緊密。

附註：未遵守此類準則，可能會導致食物腐壞。

冷凍室

提供 -18 °C 的冷凍存放乾燥環境。結霜環境非常適合將冷凍食品存放長達數月、製作冰塊和冷凍新鮮食物。

冷凍食物

在 24 小時內，冷凍新鮮食物的重量，可以與銘牌上標示的「冷凍容量 ... kg/24h」相同。

為了使食物可以迅速冷凍至核心部分，每一包食物之內容物的數量，應如下所示：

- 蔬果不超過 1 公斤
- 肉類不超過 2.5 公斤

在冷凍食物之前，請確認以下事項：

- 少量冷凍時：大約在 6 小時前預先啟動 SuperFrost 急速冷凍。
- 大量冷凍時：大約 24 小時前預先啟動 SuperFrost 急速冷凍。

請依據以下方式存放食物：

⚠ 注意！存有玻璃碎片傷害的風險！

若將飲料瓶和易開罐冷凍，則可能會發生爆炸。特別適用於碳酸飲料。

▶ 僅在使用飲料瓶定時器功能時，才可以冷凍飲料瓶和易開罐。

解凍食物

- 置於冰箱中
- 使用微波爐

食物管理

- 使用火爐／烤箱

- 置於室溫下

⚠ 警告！食物中毒風險！

▶ 請勿將已解凍的食物再次冷凍。

▶ 僅取出當下需要的食物份量。

▶ 解凍的食物應盡快烹煮。

冷凍托盤

使用冷凍托盤盛裝漿果、草藥、蔬菜和其他小型食物時，將不會在冷凍過程中結凍成塊。食物可以維持原有形狀，且之後較容易分成數份。

您也可以將冷凍冰袋存放在冷凍托盤中，以節省空間。

▶ 將未密封之食物以適當距離分布在冷凍托盤的整個表面上。

保存期限

請參閱規定的保存期限，並視為存放原則。

若為具有最低保鮮期的食物，則適用包裝上的日期。

各類食物的建議保存期限		
冰淇淋	-18 °C	2 至 6 個月
香腸、火腿	-18 °C	2 至 3 個月
麵包、烘焙食物	-18 °C	2 至 6 個月
野味、豬肉	-18 °C	6 至 9 個月
高油脂魚	-18 °C	2 至 6 個月
低油脂魚	-18 °C	6 至 8 個月
起司	-18 °C	2 至 6 個月
禽肉、牛肉	-18 °C	6 至 12 個月
蔬菜、水果	-18 °C	6 至 12 個月

節能

- 務必注意通風良好。請勿遮蔽通風孔或通風網格。
- 請勿將本產品安裝於陽光直射的位置，或烤箱、輻射或類似裝置的旁邊。
- 能耗取決於安裝條件，例如環境溫度（請參閱冰箱使用範圍）。較高的環境溫度會增加能耗。
- 請盡量縮短開啟本產品的時間。
- 設定的溫度越低，能耗越高。
- 將所有食物進行適當包裝與覆蓋，可以防止結霜。
- 放入溫熱食物；先使其冷卻至室溫。

控制

■ 控制與顯示

顯示幕提供溫度測定及功能和設定狀態的快速概覽。您可以透過停用／啟動功能設定或選擇數值，以控制這些功能和設定。

狀態顯示畫面

(1)溫度顯示



狀態顯示畫面會顯示出設定溫度，

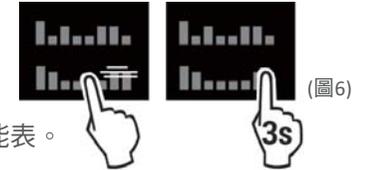
(圖5)

且為首頁畫面。您可以在此處瀏覽選項和設定。

導覽

瀏覽功能表，以存取個別功能。在確認功能或設定之後會發出警示音。若未在 10 秒後進行選擇時，顯示幕會切換至狀態顯示畫面。

在顯示幕上滑動和確認，即可操作本冰箱：



(圖6)

返回

- 在子功能表中確認您的選擇。顯示畫面會返回功能表。
-  顯示畫面會返回功能／設定。

返回狀態顯示畫面：

- 關閉和開啟冰箱門。
- 請等待 10 秒。顯示畫面會切換至狀態顯示畫面。

顯示符號

顯示符號可以提供冰箱目前狀態的資訊。



待機：
冰箱或溫度區域已關閉電源。



閃爍數字：
冰箱正在運作。溫度會持續閃爍，直至達到設定溫度為止。



閃爍符號：
冰箱正在運作。設定完成。



控制

■ 控制概念

啟用／停用功能

您可以啟用／停用以下功能：



PowerCool風扇循環*



PartyMode派對模式*



SuperFrost急速冷凍*



EnergySaver節能模式



IceMaker 和MaxIce製冰&大量製冰

*當開啟功能時，冰箱會更努力運作。表示冰箱可能會發出更大的噪音與消耗更多的能源。

- ▶ 在顯示幕上向左滑動至出現需要的功能。
- ▶ 輕觸一下，可以確認選擇的功能。
- ▷ 您會聽到確認提示音。
- ▷ 狀態顯示在功能表上。
- ▷ 功能已開啟／關閉。

選擇功能值

使用下列功能，可以在子功能表中設定值：



設定溫度

開啟／關閉冰箱電源

- ▶ 在顯示幕上向左滑動至出現需要的功能。
- ▶ 輕觸一下，可以確認選擇的功能。
- ▶ 滑動顯示幕，可以選擇設定值。

設定溫度

- ▷ 輕觸以確認。
- ▷ 您會聽到確認提示音。
- ▷ 顯示幕啟動時會變成藍色。
- ▷ 顯示幕切換回功能表。

啟用／停用設定

您可以啟用／停用以下設定：

控制



WiFi¹



面板鎖²



Sabbath Mode安息日模式



提醒¹



重置²



關閉²

- ▶ 在顯示幕上向左滑動至出現設定圖示 。
- ▶ 輕觸以確認設定。
- ▶ 滑動至看見需要的設定。

¹ 啟用設定（短按）

- ▶ 快速輕觸以確認。
- ▷ 您會聽到確認提示音。
- ▷ 狀態會顯示在功能表上。
- ▷ 設定已開啟／關閉。

² 啟用設定（長按）

- ▶ 按下選項 3 秒以確認。
- ▷ 您會聽到確認提示音。
- ▷ 狀態會顯示在功能表上。
- ▷ 顯示畫面會變更。

選擇設定值

使用下列設定，可以在子功能表中設定值：



亮度



門開警報



語言

- ▶ 在顯示幕上向左滑動至出現設定圖示 。
- ▶ 輕觸以確認設定。
- ▶ 滑動至看見需要的設定。
- ▶ 快速輕觸以確認。
- ▶ 滑動顯示幕，可以選擇需要的設定值。
- ▶ 快速輕觸以確認。
- ▷ 您會聽到確認提示音。
- ▷ 狀態會在子功能表中短暫顯示。

控制

▷顯示幕切換回功能表。

前往客戶功能表

您可以在客戶功能表中看見以下設定：



TubeClean清潔管路²



冰塊盒¹



軟體資訊

- ▶在顯示幕上向左滑動至出現設定圖示。
- ▶輕觸設定。
- ▷會顯示出子功能表。
- ▶在顯示幕上向左滑動至出現冰箱資訊圖示。
- ▶長按 3 秒鐘。
- ▷會顯示出數字代碼的輸入功能表。
- ▶輸入數字代碼 151。
- ▷會顯示出客戶功能表。
- ▶在顯示幕上向左滑動至出現需要的設定。

¹選擇值

- ▶輕觸一下以確認。
- ▷您會聽到確認提示音。
- ▷狀態會在顯示幕中短暫顯示。
- ▷顯示幕切換回功能表。

²啟用設定

- ▶在顯示幕上長按 3 秒以確認。
- ▷您會聽到確認提示音。
- ▷狀態會顯示在顯示幕上。
- ▷冰箱正在運作時，該符號會閃爍。

■功能

溫度

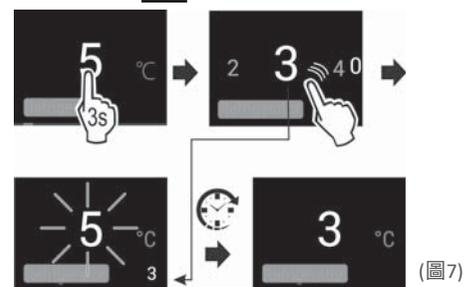
溫度會因為下列因素而異：

- 冰箱門開啟的次數

控制

- 冰箱門開啟的時間長度
- 安裝地點的室溫
- 食物的類型、溫度與數量

設定溫度 -18°C



- ▶設定值。（請參閱 控制概念）。
- ▷設定溫度顯示於顯示幕的右下方。

SuperFrost 急速冷凍模式

此功能會選擇最低的冷凍溫度。可以提供較低的保存溫度。

用途：

- 每天存放 2 公斤以上的新鮮食物。
- 將新鮮食物快速冷凍至核心部位。
- 在冰箱解凍前增加存放食物的冷度。

啟用／停用功能

少量冷凍時：

- ▶在使用前 6 小時啟動。

大量冷凍時：

- ▶在使用前 24 小時啟動。
- ▶啟用／停用（請參閱 控制概念）。
- 或者 -

- ▶在 Liebherr SmartDevice 應用程式中啟用／停用。

此功能會自動關閉。冷氣會恢復為一般模式。溫度會自行調整至設定值。

PartyMode 派對模式

此選項提供了各種特殊功能和設定，如果您正在舉辦聚會，則此類功能和設定非常實用。

控制

以下功能啟動時：

- SuperFrost 急速冷凍模式
- IceMaker 及 MaxIce製冰&大量製冰

所有功能皆可個別進行彈性調整。當功能關閉時，將會取消所有的變更。

啟用/停用功能

- ▶ 啟用/停用（請參閱 控制概念）。
 - ▷ 啟動：同時啟用所有的功能。
 - ▷ 停用：先前設定的溫度值皆會恢復。
- 此功能會在 24 小時後自動關閉。

EnergySaver 節能模式

此功能可以減少能耗。若啟用此功能，則會提高冷卻溫度。

溫度區	建議設定值	EnergySaver 啟用時的溫度
-18℃	-18 °C	-16 °C

用途：

- ▶ 節能。

啟用/停用功能

- ▶ 啟用/停用（請參閱 控制概念）。
- ▷ 啟用：所有溫度區的設定溫度皆較高。
- ▷ 停用：先前設定的溫度值皆會恢復。

IceMaker / MaxIce 製冰&大量製冰

此功能可以製作冰塊。

用途：

- 若此功能啟用時，可以決定使用一般IceMaker製冰功能或MaxIce大量製冰功能。
- MaxIce 大量製冰功能可以使冰箱在短時間內製作大約1.5公斤(每24小時)的冰塊。

使用冰塊大小功能可以設定冰塊大小。使用 TubeClean 功能可以清潔線路。

啟用功能

確保符合以下條件：

- 固定飲用水連接可以提供水源。請參閱安裝說明。
- IceMaker 製冰功能開始運作。
- ▶ 啟用功能（請參閱控制概念）。

控制

- 或者 -

- ▶ 透過 Liebherr SmartDevice 應用程式啟用此功能。
- ▷ 第一批冰塊的完成製作時間最多需要 24 小時。

停用功能

- ▶ 停用功能（請參閱控制概念）。
- 或者 -

- ▶ 透過 Liebherr SmartDevice 應用程式停用此功能。
- ▷ 若正在製作冰塊，則系統會先完成該製作程序。之後，會關閉IceMaker 製冰功能。

■ 設定

語言

此設定可以選擇顯示幕上的語言。從下列語言中選擇：

- 德文 · 英文 · 法文 · 西班牙文 · 義大利文 · 荷蘭文 · 捷克文 · 波蘭文 · 葡萄牙文
- 俄文 · 中文

啟用/停用設定

- ▶ 啟用/停用（請參閱 控制概念）。

連線至 WLAN * 台灣尚未開通

此設定可以將冰箱連線至網路。在 SmartDevice-Box 中管理連線。您可以使用 Smart-Device 應用程式，將冰箱新增至 SmartHomeSystem。使用 SmartDevice 應用程式或其他相容的合作夥伴網路，可以享用進階選項和設定。

附註

SmartDevice-Box 可以從 Liebherr 家用電器商店 (<https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html>) 取得。

在網際網路上可以找到更多與可用性、先決條件和個別選項有關的資訊，網址為：<https://smartdevice.liebherr.com/install>。

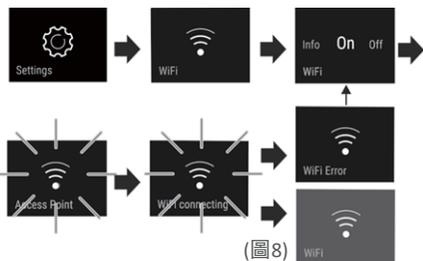
用途：

- 使用 SmartDevice 應用程式或相容的合作夥伴網路管理冰箱。
- 使用進階功能和設定。
- 在 SmartDevice 應用程式中查看冰箱的目前狀態。
- SmartDevice 應用程式已安裝（請參閱 [https:// apps.home.liebherr.com/](https://apps.home.liebherr.com/)）。

控制

設定連線(圖8)

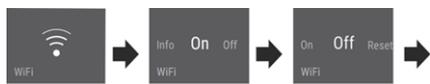
- ▶ 啟用設定 (請參閱控制概念)。
- ▷ 已建立連線：顯示正在連線中。該符號閃爍。
- ▷ 已建立連線：顯示出 WiFi 圖示，顯示幕變成藍色。
- ▷ 連線失敗：顯示出 WiFi 錯誤圖示。



(圖8)

冰箱中斷連線(圖9)

- ▶ 停用設定 (請參閱控制概念)。
- ▷ 沒有連線：持續顯示出 WiFi 符號。



(圖9)

恢復連線(圖10)

- ▶ 恢復設定 (請參閱控制概念)。
- ▷ 連線及其他設定會恢復為原廠設定。



(圖10)

面板鎖

此設定可以預防冰箱遭到意外使用，例如孩童意外開啟。

用途：

- 避免意外變更設定。
- 避免意外關閉冰箱電源。
- 避免意外變更溫度。

啟用/停用設定

- ▶ 啟用/停用 (請參閱控制概念)。



顯示亮度

設定顯示幕的亮度。可以設定下列亮度：

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

選擇設定

- ▶ 設定亮度 (請參閱控制概念)。

控制

門開警報

設定冰箱門警報 (請參閱「關閉冰箱門」) 響起前的時間。選項如下所示：

- 1 分鐘
- 2 分鐘
- 3 分鐘
- 關閉

選擇設定

- ▶ 設定時間 (請參閱警告)。

資訊

此設定可以讀取冰箱資訊以及存取客戶功能表。

此設定提供以下資訊：

- 機型名稱
- 索引
- 序號
- 服務號碼

顯示冰箱資料

- ▶ 在顯示幕上滑動至出現設定圖示 。
- ▶ 確認顯示內容。
- ▶ 在顯示幕上滑動至出現「關於」。
- ▶ 閱讀冰箱資訊。

SabbathMode 安息日模式

此設定符合安息日或猶太教節日的宗教要求。開啟 SabbathMode 模式會關閉特定控制。表示可以使用冰箱，不會有任何人變更設定。

在需要經 STAR-K 認證的冰箱清單時，請造訪 www.star-k.org/appliances。

警告！食物中毒風險！

若在啟用 SabbathMode 安息日模式時發生停電，不會儲存此訊息。在電力恢復時，冰箱會繼續以 SabbathMode 安息日模式運作。當此模式結束時，溫度顯示幕上不會顯示出停電訊息。

若在 SabbathMode 安息日模式期間發生停電：

- ▶ 請檢查食物品質。若食物已經解凍時，請勿食用。

冰箱處於 SabbathMode 安息日 模式時會發生什麼情況：

- 狀態顯示畫面會永久顯示出 SabbathMode。

控制

- 除關閉 SabbathMode 安息日模式外，所有功能皆會鎖定。
- 任何已經啟用的功能／設定依然有效。
- 在冰箱門關閉時，顯示幕會保持亮起。
- 提醒功能停用。設定時間間隔也會暫停。此功能在 SabbathMode 安息日模式期間停用。
- 不會顯示出提醒和警告。不會發出警示音，且顯示幕不會顯示出任何警告或設定（例如溫度警報或冰箱門警報）。
- IceMaker 製冰功能停止使用。
- 內部指示燈會熄滅。
- 無論冰箱的用途為何，除霜循環僅會在特定時間運作。
- 在復電之後，冰箱會自動回到 SabbathMode 模式。

啟用／停用 SabbathMode 安息日模式

- ▶ 在想要停用此功能時，請滑動顯示幕至在功能表中看見設定圖示  然後長按1 秒。
 - 功能表會變更為顯示可用設定。
 - ▶ 滑動顯示幕至看見 SabbathMode 模式（燭台）符號。按下該符號 3 秒。
 - ▷ 顯示畫面會變更顏色。
 - ▷ SabbathMode 安息日模式已啟動。
- 在顯示幕上長按 3 秒，可以停用此功能。
SabbathMode 模式已停用。

提醒

提醒音效為「嗶」聲，且會在顯示幕上顯示出符號。訊號聲會越來越大聲，直至警示音停止為止。

插入 IceMaker 製冰抽屜

若 IceMaker 製冰抽屜開啟，則會顯示此訊息。

- ▶ 將 IceMaker 製冰抽屜推入。
- ▷ 該訊息會隨之消失。
- ▷ IceMaker 會製作冰塊。

啟用設定

- ▶ 啟用／停用（請參閱控制概念）。

控制

重設

此功能會將所有設定重設為原廠設定。目前為止進行的所有設定，將會重設為原始值。

啟用設定

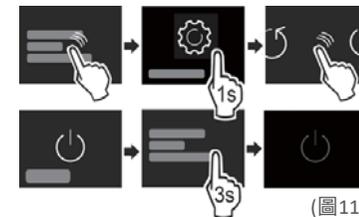
- ▶ 啟用（請參閱控制概念）。

關閉冰箱的電源

此設定可以關閉整台冰箱的電源。

關閉整台冰箱

- ▶ 關閉 IceMaker 製冰功能。
- ▷ 啟用／停用（請參閱控制概念）。
- ▷ 關閉：顯示幕變成黑色。



警告

警告會隨著提示音發出，且會在顯示幕上顯示出符號。訊號聲會越來越大聲，直至警示音停止為止。

門開警報

若冰箱門開啟時間過長，則會顯示出此訊息。
您可以設定顯示此訊息的時間長度。

- ▶ 停止警報：確認訊息。
 - 或者 -
- ▶ 關閉冰箱門。

停電

若冷凍室的溫度因為停電而上升時，即會顯示出此訊息。在復電之後，冰箱會繼續以設定溫度運作。

- ▶ 停止警報：確認訊息。
- ▷ 顯示溫度警報（請參閱溫度警報）。

溫度警報

若溫度不符合設定溫度時，會顯示出此訊息。
造成溫度差異的可能原因，如下所示：

- 放入高溫的新鮮食物。
- 在重新整理和取出食物時，過多溫暖的室溫流入冰箱。
- 停電了一段時間。

控制

- 冰箱故障。

在故障排除後，冰箱會繼續以設定溫度運作。

- ▶ 確認顯示內容。
- ▷ 顯示出最高溫度。
- ▶ 再次確認顯示內容。
- ▷ 顯示出狀態顯示畫面。
- ▷ 顯示出目前溫度。

故障

若冰箱發生故障，則會顯示出此訊息。冰箱組件表示故障。

- ▶ 開啟冰箱門。
- ▶ 記下故障代碼。
- ▶ 確認訊息。
- ▷ 顯示畫面會切換至狀態顯示畫面。
- ▶ 關閉冰箱門。
- ▶ 聯繫客戶服務部門（請參閱客戶服務）。

DemoMode 模式

若顯示幕上出現「D」，則表示 Demo 模式已啟動。此選項是專為零售商而設計，會關閉所有的冷卻功能。

停止 DemoMode 模式

若在顯示幕上看到以下內容：

- ▶ 在倒數計時期間內確認顯示的內容。
- ▷ DemoMode 已關閉。

若計時器未運作：

- ▶ 拔下冰箱插頭。
- ▶ 再插上冰箱插頭。
- ▷ DemoMode 已關閉。

特色

■ 抽屜

抽屜可取下清潔。

在更換抽屜之前，可以先存放於下方櫃架上。

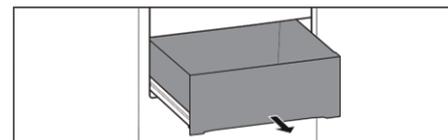
取出／插入抽屜的方式會因為拉出式系統而異。您的冰箱可能具備各種拉出式系統。

附註：若通風不足，則會增加能耗及降低冷卻效果。

- ▶ 將底層抽屜留在冰箱中！
- ▶ 務必使內壁的風扇通風口保持暢通！

取出抽屜

伸縮滑軌上的抽屜



(圖12)

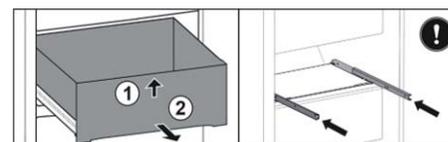
確保符合以下條件：

- 抽屜已完全拉出。

部分拉出式冷凍室

附註：若冷凍室最上方抽屜的磁鐵損壞或取下時，冰箱門感測器將會故障。

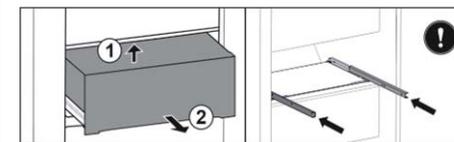
- ▶ 請勿損壞或取下磁鐵。



(圖13)

若抽屜位於最上方的冷凍室時：

- ▶ 提起抽屜的前方圖 13 (1)。
- ▶ 拉出至前方圖 13 (2)。
- ▶ 將軌道往內滑入。

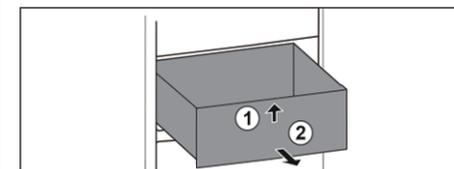


(圖14)

若抽屜位於冷凍室的中間部位時：

- ▶ 將抽屜拉出一半。
- ▶ 自下方將其從後方抬起圖 14 (1)。
- ▶ 拉出至前方圖 14 (2)。
- ▶ 將軌道往內滑入。

抽屜會在模製軌道上運行*



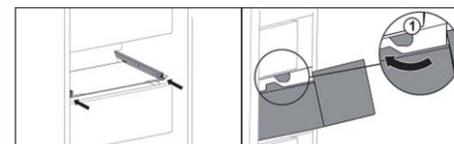
(圖15)

- ▶ 將抽屜完全拉出。
- ▶ 提起抽屜的前方圖 15 (1)。
- ▶ 拉出至前方圖 15 (2)。

插入抽屜

伸縮滑軌上的抽屜

部分拉出式冷凍室

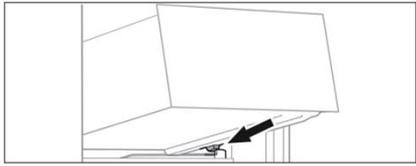


(圖16)

- ▶ 將軌道往內滑入。
- ▶ 引導抽屜繞過止擋圖 16 (1)。
- ▶ 將抽屜置於滑軌上。
- ▶ 往回推到底。

抽屜會在模製軌道上運行*

特色



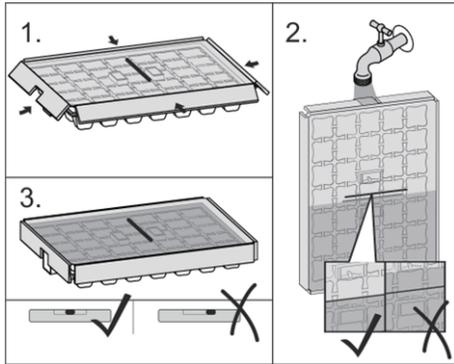
(圖17)

- ▶ 將抽屜置於止擋後方的模製軌道上，使抽屜正面向上傾斜圖 17。
- ▶ 將抽屜往下移動。
- ▶ 往後滑動。

■配件

含蓋製冰盒*

使用製冰盒



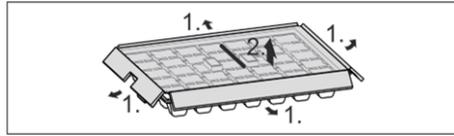
(圖18)

水結凍時：

- ▶ 將製冰盒放在熱水下一小段時間。
- ▶ 取下蓋子。
- ▶ 將製冰盒的兩端輕輕地朝反方向轉動。
- ▶ 倒出冰塊。

拆卸製冰盒

您可以將製冰盒取出清潔。



(圖19)

- ▶ 拆卸製冰盒。

保養

■除霜

使用 NoFrost 功能除霜

NoFrost 系統會自動執行除霜。水氣會沉積在蒸發器上、定期除霜和自然蒸發。冰箱無須進行人工除霜。

■清潔冰箱

⚠ 警告！觸電危險！

- ▶ 拔下冰箱接頭或中斷電源。

⚠ 警告！起火風險！

- ▶ 請勿造成冷媒循環迴路損壞。
- ▶ 清空冰箱。
- ▶ 拔下電源接頭。

清潔內部

警示！清潔不當！損害冰箱。

- ▶ 僅可使用柔軟的清潔布和 pH 中性通用清潔劑。
- ▶ 請勿使用可能會造成刮痕的研磨性海綿或鋼絲絨。
- ▶ 請勿使用任何刺激或研磨性清潔劑，以及任何含有沙子、氯化物或酸性物質的清潔劑。
- ▶ 塑膠表面：使用乾淨的軟布、溫水和少量清潔劑進行清潔。
- ▶ 金屬表面：使用乾淨的軟布、溫水和少量清潔劑進行清潔。
- ▶ 排水口 ()：使用棉花棒等纖細物品清除任何沉積物。

清潔組件

警示！清潔不當！損害冰箱。

- ▶ 僅可使用柔軟的清潔布和 pH 中性通用清潔劑。
- ▶ 請勿使用可能會造成刮痕的研磨性海綿或鋼絲絨。
- ▶ 請勿使用任何刺激或研磨性清潔劑，以及任何含有沙子、氯化物或酸性物質的清潔劑。

使用乾淨的軟布、溫水和少量清潔劑清潔：

- IceTower 冰塊抽屜板
- 抽屜

請注意：請勿將抽屜的磁鐵取下。磁鐵可以確保 IceMaker 正常運作。

- 冷凍托盤

保養

在洗碗機中清洗時的溫度最高可達 60 °C：

- 製冰盒*
- 冰塊鏟
- ▶ 拆卸組件：請參閱相關章節。
- ▶ 清潔組件。

在清潔後

- ▶ 擦乾冰箱和組件。
- ▶ 插上冰箱插頭，開啟電源。
- ▶ 啟用 SuperFrost 急速冷凍功能。

溫度夠低：

- ▶ 將食物放入冰箱。
- ▶ 定期重複清潔。

客戶協助

■技術規格

溫度範圍	
冷凍	-28°C 至 -15°C

最大冷凍量/24 小時	
冷藏室	請參閱銘牌上的「冷凍食品.../24小時

最大裝載重量			
特色	冰箱寬度 550 mm (參照安裝 冰箱尺寸)	冰箱寬度 600 mm (參照安裝 冰箱尺寸)	冰箱寬度 700 mm (參照安裝 冰箱尺寸)
模製軌道 上的抽屜*	14* kg*	19* kg*	25* kg*
部分拉出 式冷凍室	12kg	15kg	25kg

使用 IceMaker 製作冰塊*	
製冰量/24小時	溫度為 -18 °C 時:0.8kg冰塊
最大製冰量/24小時	啟用MaxIce功能時:1.2kg冰塊

頻率規格	
頻帶	2.4 GHz
最大輻射功率	<100 mW
無線設備用途	整合地方WiFi網路，以進行資料通訊

■運作雜音

冰箱在運作時會發出不同的雜音。

- 溫度較高時，冰箱使用的能源較少，但是運作時間較長。此時較安靜。
- 溫度較低時，食物的冷卻速度較快。此時聲音較大。

範例：

- 啟動功能（請參閱功能）
- 最近放入食物
- 周圍的環境溫度較高
- 冰箱門開啟了一段時間

冒泡聲或潑水聲

- 冷媒流入冷卻迴路。
- ▶ 正常運作雜音

嗡嗡聲

- 冷媒注入製冷迴路。
- ▶ 正常運作雜音

嗡嗡聲

- 冰箱正在冷卻。音量取決於冷煤量。
- ▶ 正常運作雜音

抽氣噪音

- 正在開啟和關閉減震冰箱門。
- ▶ 正常運作雜音

喀嗒聲

- 閥門或擋板正在運作。
- ▶ 正常開關雜音

碰撞聲或嗡嗡聲

- 打開和關閉組件
- ▶ 正常開關雜音

震動

- 安裝不當
- ▶ 故障雜音
- ▶ 檢查安裝。將冰箱調整至水平。

碰撞聲

- 組件、冰箱內的物品發出聲音
- ▶ 故障雜音
- ▶ 固定組件。物品之間保留充分空間。

■技術故障

冰箱是設計與製造為確保能可靠地運作，且具備長時間的使用壽命。在操作過程中發生故障時，請先檢查是否因操作錯誤而造成。若是，則即使在保固期內，仍必須支付人工和維修費用。您可以自行解決下列故障。

客戶協助

故障	原因	故障排除
冰箱無法運作。	冰箱電源未開啟	開啟冰箱電源。
	電源插頭未正確插入插座	檢查電源插頭。
	電源插座的保險絲發生問題	檢查保險裝置。
	停電	· 請勿開啟冰箱門。 · 保護食物：若長時間停電時，請將冷凍冰袋置於食物上方或使用其他冷凍室。 · 請勿將已解凍的食物再次冷凍。
溫度不夠低。	冰箱插頭未正確連接冰箱	檢查設備插頭。
	冰箱門未正確關閉	關閉冰箱門。
	通風不夠	將通風格柵周圍保持清空，並進行清潔
	環境溫度過高	解決方法：（請參閱冰箱使用範圍）
	冰箱開啟次數過多或時間過長	等待與觀察是否可以自行將冰箱修正至需要的溫度。若無法修正時，請聯繫客戶服務部門（請參閱客戶服務）。
	在未使用 SuperFrost 的情況下，在冰箱中放入過多的新鮮食物。	排除故障：（參照SuperFrost）
	溫度設定不正確	將溫度調低，並於 24 小時後確認。
冰箱過度接近熱源(烤箱、散熱器等)	請將冰箱或熱源移開。	
冰箱未正確安裝於凹槽中。	檢查冰箱是否已正確安裝、門是否正確關閉	
冰箱門密封件損壞或因其他原因而需要更換。	冰箱門密封條可以更換。無須使用特殊工具即可進行更換	聯繫客戶服務部門（請參閱客戶服務）
冰箱內堆積過多冰或水汽凝結	冰箱門密封條可能會從溝槽中滑出	檢查冰箱門密封條是否正確密封於溝槽中。

裝備

故障	原因	故障排除
無法啟用IceMaker	冰箱與IceMaker 未連接。	連接冰箱（請參閱安裝指南）。
IceMaker未製作冰塊	IceMaker模式未啟動。	啟用IceMaker 模式。
	IceMaker的抽屜未正確連接	將抽屜正確推入。
	未開啟飲用水連接。	開啟飲用水連接。
內部照明燈未亮起	冰箱電源未開啟。	開啟冰箱電源。
	冰箱門開啟時間超過15分鐘	內部照明在門打開大約15分鐘後自動關閉。
	LED 照明燈故障或外蓋損壞	警告！觸電受傷危險！ 護蓋下方設有帶電零件。僅可由客服人員或已接受訓練的人員更換或維修內部 LED 燈。

客戶協助

■客戶服務

首先，請先確認是否可以自行修復錯誤（請參閱客戶協助）。若無法自行修復，請聯繫客戶服務部。

請參閱隨附之「Liebherr-Service」手冊中的地址。

⚠ 警告！維修不專業！會造成受傷。

- ▶ 僅可由維修人員進行與冰箱和電源線有關的維修作業及操作(請參閱保養)。
- ▶ 僅可由製造商、製造商客戶服務部門或類似之合格人員更換損壞的電源線。
- ▶ 若為配備 IEC 接頭的電器，則可由客戶進行更換。

聯繫客服人員

確認已備妥以下電器資料：

- 電器名稱（型號和索引）
 - 服務號碼（服務）
 - 序列號碼 (S no.)
- ▶ 在顯示幕上查找冰箱資訊（請參閱「資訊」）。
- 或者-
- ▶ 查看銘牌上的冰箱資訊（請參閱型號銘牌）。
 - ▶ 記錄冰箱資訊。
 - ▶ 提供以下資訊給客戶服務部門：冰箱資料。
 - ▶ 可以協助我們為您提供更快、更準確的服務。
- ▷ 依據客服人員提供的其他說明進行操作。

■型號銘牌

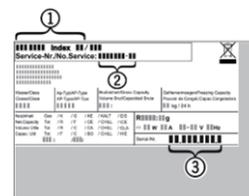
型號銘牌位於冰箱內側的抽屜後方。

(1) 冰箱說明

(2) 服務號碼

(3) 序號

- ▶ 記下型號銘牌上的資料。



(圖20)

停機

- ▶ 清空冰箱。
- ▶ 關閉 IceMaker 功能。
- ▶ 關閉冰箱電源（請參閱設定）。
- ▶ 拔下電源接頭。
- ▶ 若有需要時，拔下冰箱插頭：同時左右移動以將其取下。
- ▶ 清潔冰箱（請參閱清潔冰箱）。
- ▶ 讓冰箱門保持開啟，以避免異味堆積。

廢棄處理

冰箱處理準備事項

Liebherr 在部分電器中使用電池。基於環境原因，歐盟立法規定終端使用者在處理舊電器之前必須取出電池。若是您的電器中含有電池，則會黏貼對應的通知。



燈具-若可以在不損壞燈具的情況下自行拆下時，請在處理之前拆除燈具。

- ▶ 停止使用電器。
- ▶ 具備電池的電器：取出電池。若需要相關說明，請參閱保養章節。
- ▶ 若有可能：在不損壞燈具的情況下進行拆除。

使用環保方式處理冰箱

- 本電器內含具有價值的材料，必須與未分類的都市廢棄物分開處理。
- 將電池與舊電器分開處理。您可以將電池免費歸還至零售商、回收中心和可回收材料收集中心。
- 燈具-將取下的燈具交由個別的回收系統處理。



⚠ 警告！冷媒和機油洩漏！可能會起火。

本冰箱內含之冷卻劑為環保物質，同時為可燃物質。本冰箱內含之油液為可燃物質。若洩漏之冷卻劑和油液的濃度夠高，並接觸到外部熱源時可能會起火。

- ▶ 請勿損壞冷卻迴路和壓縮機的管線。
- ▶ 在運送冰箱時，請勿使其受損。
- ▶ 依據上述規定處理電池、燈具和冰箱。

設備名稱：冷凍箱 Equipment name		型號（型式）：SIFNh 5188 Type designation(Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominateddiphenyl ethers (PBDE)
電源線組	○	○	○	○	○	○
電路板	—	○	○	○	○	○
冷媒系統(含壓縮機, 蒸發器, 散熱器等)	—	○	○	○	○	○
風扇馬達	○	○	○	○	○	○
除霜加熱系統(含感溫器)	○	○	○	○	○	○
機身(金屬與塑料)	—	○	○	○	○	○
其他(容器等配件)	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.



SIFNh 5188 安裝說明

集品質、設計與創新於一身



home.liebherr.com/fridge-manuals



* 所有配置以實際進口為主

LIEBHERR

安裝

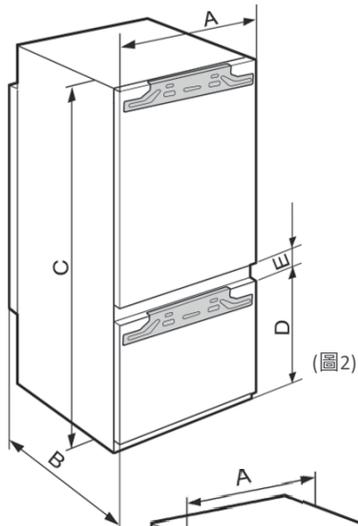
■電氣連接

⚠ **警告！** 運作不當！火災。

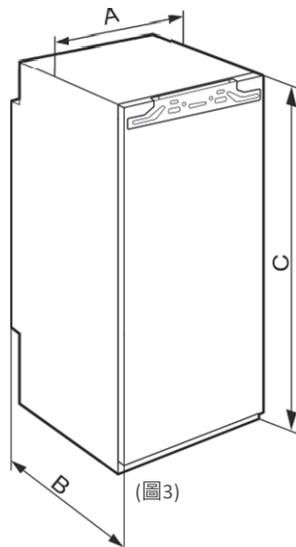
電源線/插頭與冰箱背面接觸時，電源線/插頭可能會因冰箱的震動而損壞甚至引起短路。

- ▶ 安裝設備時，請勿接觸插頭或電源線。
- ▶ 請勿在位於冰箱背面區域內的插座上連接任何設備。
- ▶ 不得在冰箱背面放置和運作多個插座/配電板及其他電子設備(例如鹵素變壓器)。

■冰箱尺寸



	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
ICNh 5103					
ICNh 5133	559	546	1770	695	15
ICNh 5173					
ICNBh 5173					

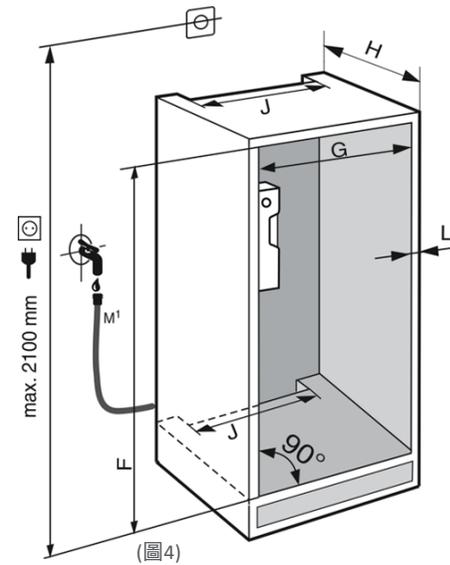


	A (mm)	B (mm)	C (mm)
IRBh 5120			
IRBh 5170	559	546	1770
IRBPh 5170			
SIFNh 5128			
SIFNh 5188			

安裝

■壁龕尺寸

內部尺寸



IRB(P)h 51.. / IC(B)N(h) 51.. / SIFNh 51..	
F (mm)	1772 to 1788
G (mm)	560 to 570
H (mm)	min. 550, recommended 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

門板重量(單門)：門板過重會導致絞鏈受損

門板高度(mm)	門板最大承重量(kg)
720	16
880	16
1020	13
1220	19
1400	21
1580	22
1780	26

所公佈的能耗是以 560 mm 的櫥櫃深度為準計算得出。櫥櫃深度為 550 mm 時，設備運轉良好，但能耗略高。

- ▶ 檢查周圍傢俱的壁厚：必須至少為16 mm。
- ▶ 設備只能安裝在穩定的櫥櫃中。防止家具翻倒。
- ▶ 櫥櫃可透過水平尺和標記角尺進行校準，並視需要透過墊東西弄平。
- ▶ 確保地板與櫥櫃的側壁垂直。

安裝

■通風規定

注意！遮蓋通風口！損壞。

設備可能會過熱，進而縮短設備零件的使用壽命並導致功能受限。

- ▶務必確保良好的通風和排氣。
- ▶務必讓設備外殼和櫥櫃（內嵌式設備）中的通風口或通風格柵保持暢通。
- ▶確保風機通風槽始終暢通。

通風截面積必須遵守：

- 家具後壁通風道的深度至少38mm。
- 上部家具支座和家具改動處的送風／通風截面積必須至少為 200cm²。
- 原則上：通風截面積越大，冰箱運作越節能。

運作冰箱需要充分的通風和排氣。原廠提供的通風格柵可確保冰箱的有效通風截面積為200cm²。如果以隔板取代通風格柵，其通風截面積必須與製造商的通風格柵相同或更大。

■運輸設備

- ▶運輸已包裝的設備。
- ▶豎立運輸設備。
- ▶請勿單獨運輸設備。

■拆開冰箱包裝

若冰箱在連接前損壞，請立即詢問供應商。

- ▶檢查冰箱和包裝是否有運輸損壞。如果懷疑有任何損壞，請立即聯繫供應商。
- ▶取下冰箱背面和側壁上所有妨礙正常安裝或通風/排氣的材料。
- ▶從設備上移除所有保護膜。請勿使用任何尖銳或鋒利的物品！
- ▶從設備背面拆下連接電纜。同時需拆下電纜夾，否則會產生震動噪音！

■安放冰箱

⚠ 小心！有致傷危險！

- ▶冰箱必須由兩個人運到安裝地點。

⚠ 警告！設備不穩定！

受傷和損壞危險。設備可能會翻倒。

- ▶按照使用說明書固定設備。

⚠ 警告！火災和損壞危險！

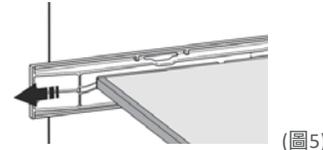
- ▶請勿將微波爐、烤麵包機等散熱設備放在設備上！

盡量由專業人員將冰箱安裝至櫥櫃中。不得在無人協助的情況下安放冰箱。

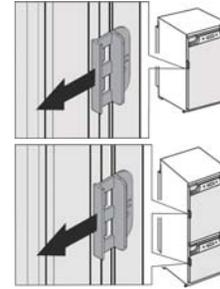
安裝

完成安放後

- ▶拆除所有運輸安全零件。



- ▶拔下紅色的運輸保險裝置。(圖5)



- ▶清潔冰箱(參照使用說明書清潔冰箱)。

■處理包裝

⚠ 警告！包裝材料和薄膜會造成窒息！

- ▶請勿讓兒童玩弄包裝材料。

包裝是採用可重複利用的材料製造：

- 瓦楞紙板／硬紙板
- 零件由發泡聚苯乙烯製成
- 薄膜和袋子由聚乙烯製成
- 捆紮帶由聚丙烯製成。
- 已釘牢的木框包含由聚乙烯製成的墊片*



- ▶將包裝材料送到正式的收集站。

■符號使用說明

⚠ 執行該操作步驟時有受傷危險！注意安全提示！

***** 本說明書適用於多個型號。只有當適用於您的設備時，才可執行此步驟。

📖 安裝時，請注意說明書中的詳細說明。

	此章節既適用於單門冰箱，也適用於雙門冰箱。
	請在可選型號之間選擇：門擋位於右側的冰箱或門擋位於左側的冰箱。
	IceMaker 及／或 InfinitySpring 需要執行安裝步驟。
	只需稍微鎖上螺絲。
	鎖緊螺絲。
	請檢查所用的冰箱型號是否需要執行以下步驟。
	請檢查所用組件的安裝／位置是否正確。
	請測量規定的尺寸，並在必要時進行校正。
	安裝工具：量尺
	安裝工具：電動螺絲起子和插入件
	安裝工具：水平儀
	安裝工具：SW 7 和 SW 10 型叉形扳手
	此工作步驟需要兩個人完成。
	必須在冰箱上的標記位置執行此工作步驟

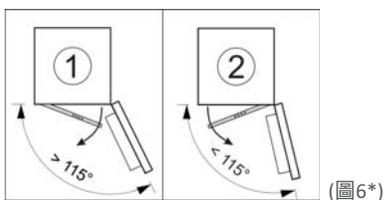
安裝

	安裝輔助工具：捆紮繩
	安裝輔助工具：量角器
	安裝輔助工具：螺絲起子
	安裝輔助工具：剪刀
	安裝輔助工具：記號筆，可擦除
	附件包：取出組件
	以專業方式正確處置不再需要的組件。

■****-冷凍室門

更換門鉸鏈時，可透過一個簡單的動作****-調換冷凍室門。

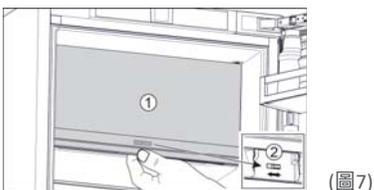
如果冰箱門的打開角度可超過115°(1)，不更換門鉸鏈也能打開冷凍室。如果冰箱門的打開角度小於此(2)，則必須調換門鉸鏈。



(圖6*)

調換門鉸鏈

用於調換門鉸鏈的滑塊位於****-冷凍室門背面的底部。



(圖7)

- ▶關閉****-冷凍室門(1)。
- ▶從下方抓住****-冷凍室門。
- ▶將滑塊(2)向右或向左滑動。

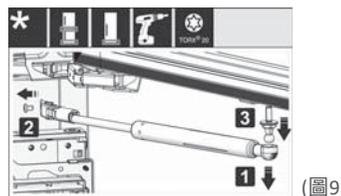
■門擋更換



(圖8)

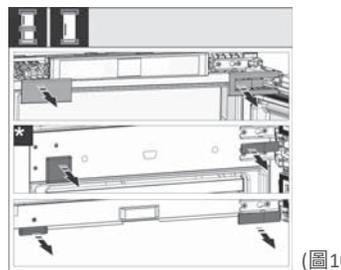
注意！帶電零件，損壞電氣元件

- ▶更換門擋前，必須拔下電源插頭。



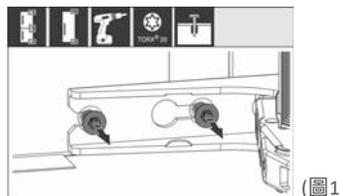
(圖9)

- ▶取下關門阻尼器：從球頭銷上拔出關門阻尼器(1)，旋下支架(2)。用螺絲起子拆下球頭銷(3)。



(圖10)

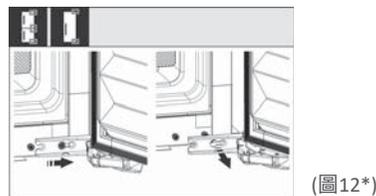
- ▶取下蓋子。



(圖11)

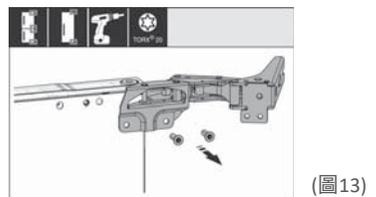
- ▶鬆開所有鉸鏈上的螺絲，不要旋出。

安裝



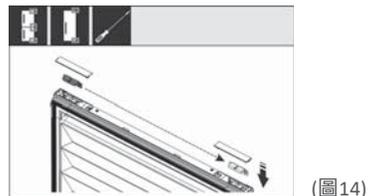
(圖12*)

- ▶取下門：向前，然後向外推門，取下並放到旁邊。



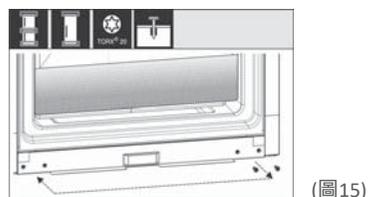
(圖13)

- ▶卸下所有鉸鏈，並連同螺栓一起放到旁邊。



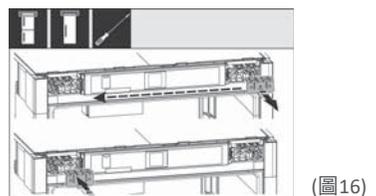
(圖14)

- ▶鬆開門上的上下角鋼並調換位置。必須調換角鋼位置，以鎖緊鉸鏈。



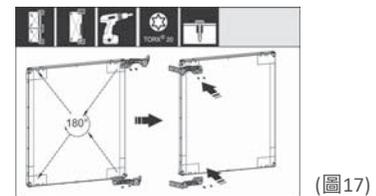
(圖15)

- ▶調換用於固定鉸鏈的螺栓。調換後不要鎖緊，稍後必須掛入鉸鏈。



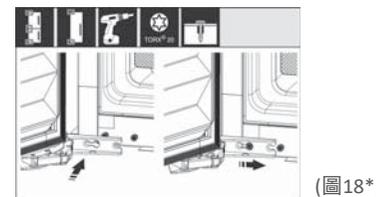
(圖16)

- ▶u 對調固定角鋼。



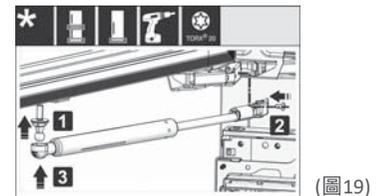
(圖17)

- ▶將所有鉸鏈旋轉 180° 移到反面並鎖緊固定。



(圖18*)

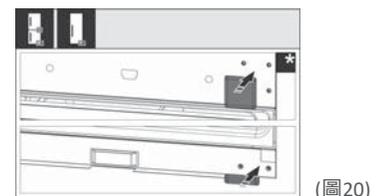
- ▶重新安裝門：裝上門與鉸鏈並鎖緊螺栓。



(圖19)

- ▶重新安裝關門阻尼器：旋入球頭銷(1)，緊固支架(2)並將關門阻尼器裝在球頭銷中。

- ▶檢查所有螺絲，必要時重新鎖緊。



(圖20)

- ▶重新安裝下方和中間的蓋板。將其裝入櫥櫃後，才能重新安裝剩餘的蓋板。

安裝

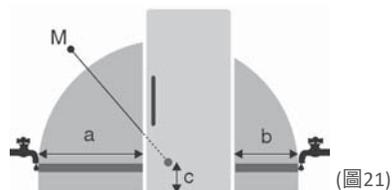
■水連接*

⚠警告!水通電!觸電。

- ▶ 連接水管前: 斷開冰箱與插座的連接。
- ▶ 連接進水管前: 關閉供水。
- ▶ 只能由合格的水氣安裝人員連接飲用水網。

⚠警告!水被污染!中毒。

- ▶ 僅連接飲用水供給裝置。



(圖21)

a	b	c	M
-1200mm	-1200mm	-55mm	磁閥

冰箱水連接管和進水磁閥適用於最高 1 MPa (10 bar) 的水壓。

為確保完美運作(流量、冰塊尺寸、噪音位準),請遵守以下數據:

水壓:

bar: 1.5 至 6.2 / MPa: 0.15 至 0.62

使用濾水器時的水壓:

bar: 2.8 至 6.2 / MPa: 0.28 至 0.62

如果壓力高於 0.62 MPa (6.2 bar): 前置減壓器。

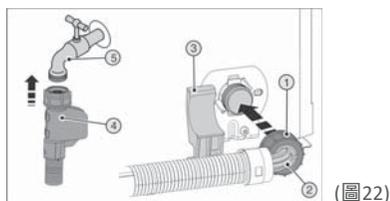
確保遵守以下條件:

- 遵守水壓。
- 向冰箱供水的冷水管能夠承受工作壓力並與飲用水源相連。
- 使用隨附的軟管。妥善處置舊軟管。
- 軟管連接件中有附密封圈的收集網。
- 軟管管道與家庭供水介面之間有截流閥,以便在必要時中斷供水。

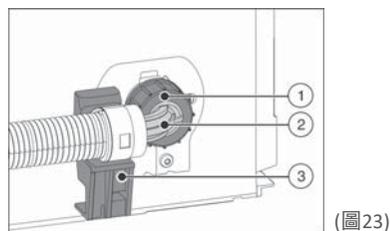
- 截流閥位於冰箱背面區域外且易於觸及,因此可盡可能推入冰箱,在必要時可以快速關閉水龍頭。遵守間距。
- 供水所使用的所有設備和裝置必須符合對應國家/地區的適用法規。
- 可觸及冰箱背面,以便將冰箱連接至飲用水源。
- 安放時請勿損壞或折彎軟管。

■連接水連接

將軟管連接至冰箱
磁閥位於冰箱背面下部。
連接螺紋為 R3/4。



(圖22)



(圖23)

- ▶ 將軟管彎頭圖23(2)水平放置並固定在支架圖23(3)上。
- ▶ 用手將螺帽圖23(1)旋到螺紋上,直到緊固。

將軟管連接至截流閥

- ▶ 將軟管直頭圖22(4) 連接至截流閥圖22(5)。

檢查水系統

- ▶ 慢慢打開供水截流閥。

裝入櫥櫃壁龕前:

- ▶ 檢查整個水系統的密封性。

安裝

裝入櫥櫃壁龕後:

- ▶ 清潔IceMaker(參照維護)。

對水系統進行排氣

在以下情況下進行排氣:

- 初次啟動時
- 更換 InfinitySpring 水箱

確保滿足下列條件:

- 冰箱已完整安裝好並且已連接。
- 水箱已裝入(參照維護)。
- 濾水器已裝入 -
- 冰箱已開啟。

- ▶ 打開冰箱門。

- ▶ 將水杯按在 InfinitySpring 飲水機的下部。

▷ 上部會向外移出,空氣或水流入玻璃杯中。

- ▶ 繼續此過程,直到水柱均勻地流入玻璃杯中。

▷ 系統中不再有空氣。

- ▶ 清潔InfinitySpring(參照維護)。

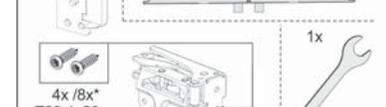
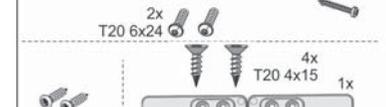
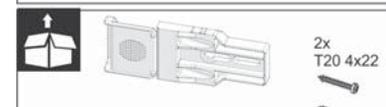
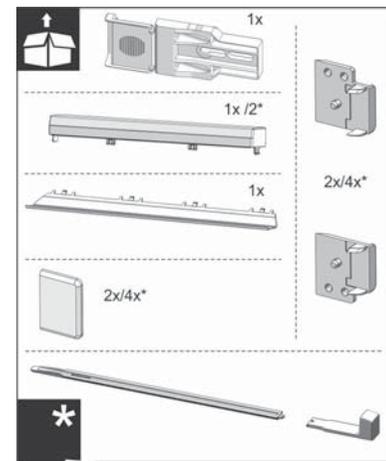
■在壁龕中安裝冰箱



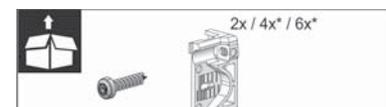
(圖24)



隨附的裝配件

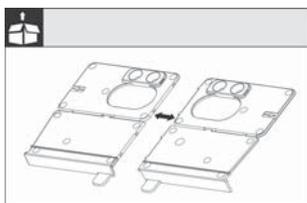


(圖25)



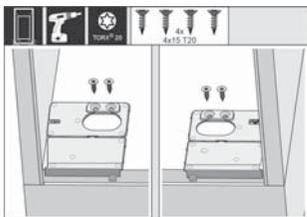
(圖26)

安裝



(圖27 底部裝配角架)

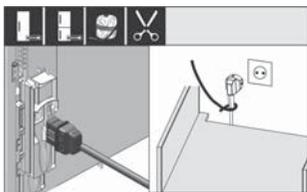
- ▶ 在開孔處分開底部裝配角架(圖27)。



(圖28)

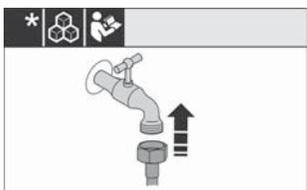
注意：正確的冰箱安裝深度。

- ▶ 使用裝配角架可確保冰箱的安裝深度正確。
- ▶ 將裝配角架底部根據左右齊平與側壁固定在櫥櫃壁龕底部。



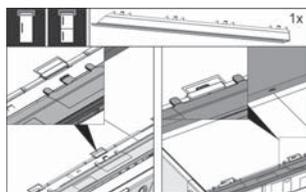
(圖29*)

- ▶ 從附件包內取出電源線，然後插入冰箱背面。借助繩子將電源插頭插入方便觸及的插座。



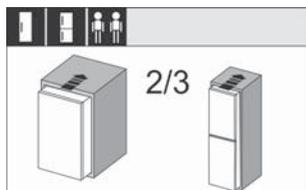
(圖30)

- ▶ 如有必要，現在按照操作說明書的說明安裝水連接。



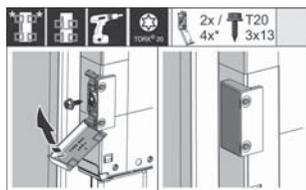
(圖31)

- ▶ 將補償板插入冰箱上部。補償板可向兩側移動。



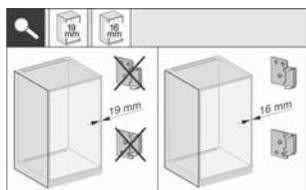
(圖32)

- ▶ 將冰箱的 2/3 推入櫥櫃壁龕。



(圖33*)

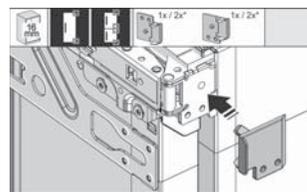
- ▶ 安裝固定角鋼。在櫥櫃門把手的高度位置安裝固定角鋼。如果是大尺寸的門，則總共需要四個固定角鋼。安裝後將蓋板蓋到角鋼上。



(圖34*)

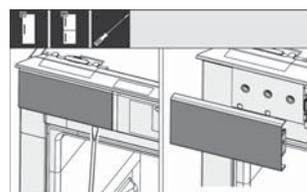
- ▶ 檢查櫥櫃側壁厚度是 16mm 還是 19mm。

安裝



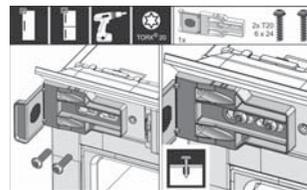
(圖35)

- ▶ 如果櫥櫃壁厚度為 16mm：將墊片夾在所有鉸鏈上。櫥櫃壁厚度為 19mm 時，不需要使用墊片。



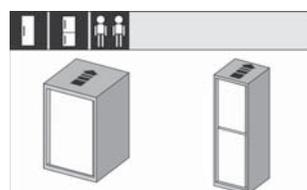
(圖36)

- ▶ 用螺絲起子鬆開左上方的蓋板，然後將其卸下。

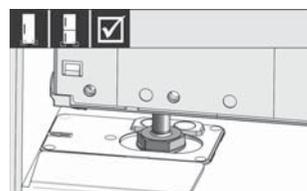


(圖37)

- ▶ 旋鬆固定角鋼。角鋼應仍能稍微移動。

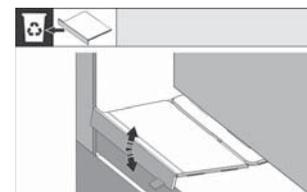


(圖38)



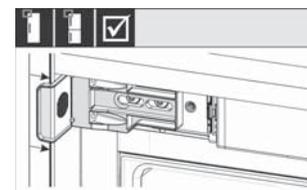
(圖39)

- ▶ 將冰箱完全推入櫥櫃壁龕。兩側的墊腳都必須位於止動角件的凹口中。



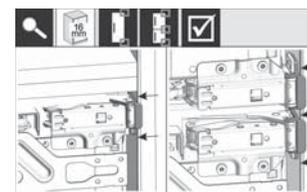
(圖40)

- ▶ 移除底部裝配角架的止擋。來回活動止擋使之鬆脫，必要時用鉗子扯下。



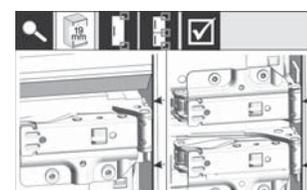
(圖41)

- ▶ 檢查冰箱是否與櫥櫃壁龕齊平。固定角鋼必須靠在櫥櫃壁龕側壁上。



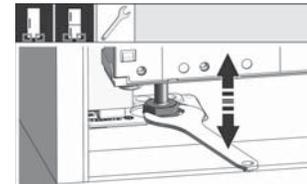
(圖42*)

- ▶ 櫥櫃側壁厚度為 16mm 時，墊片位於櫥櫃壁龕的鉸鏈側。



(圖43*)

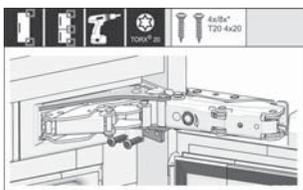
- ▶ 櫥櫃側壁厚度為 19mm 時，鉸鏈前緣與櫥櫃側壁前端對齊。



(圖44)

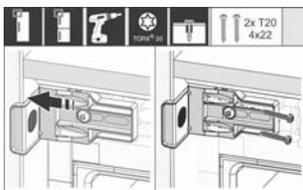
- ▶ 需要時，透過墊腳調整冰箱的傾斜度。

安裝



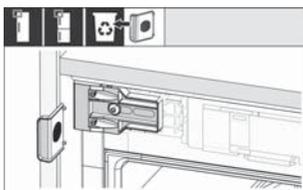
(圖45)

- ▶ 在鉸鏈側固定冰箱。



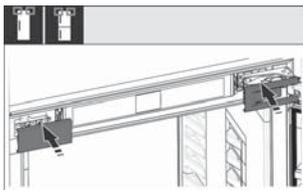
(圖46)

- ▶ 移動角鋼，使之與櫥櫃壁龕側壁齊平。鎖緊所有螺絲。



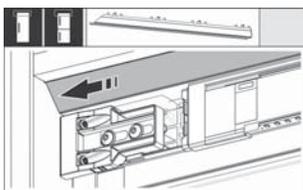
(圖47)

- ▶ 拆除並處理把手上方的角鋼止擋塊。



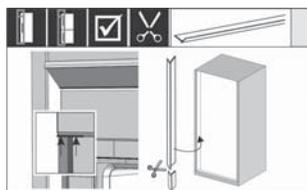
(圖48)

- ▶ 蓋上蓋板。



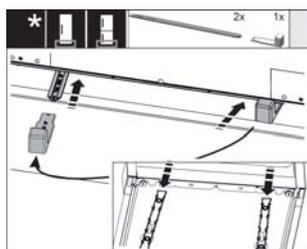
(圖49)

- ▶ 移動補償板，使之與櫥櫃壁的側面齊平。



(圖50)

- ▶ 防水條具磁性。將防水條置於上蓋板下方，然後按壓。必要時，用鋒利的剪刀將防水條剪至所需長度。

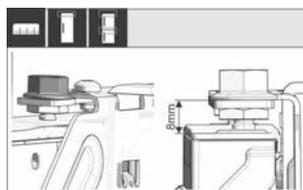


(圖51)

只有140cm以上的壁龕高度，才會標配高度調節裝置。其用於減少噪音。高度調節裝置的兩個零件都包含在附件包中。

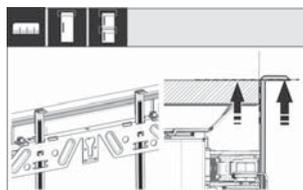
- ▶ 若要在後側底部固定冰箱：將把手插入高度調節裝置的導軌，再將導軌推入冰箱底部。拉下把手，並以相同方式移動第二個導軌。

安裝



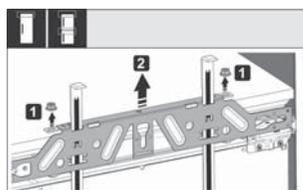
(圖52*)

- ▶ 關上門並檢查冰箱門上緣到橫樑支撐的8mm預設值



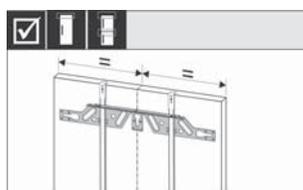
(圖53)

- ▶ 將安裝輔助裝置向上推至櫥櫃門的高度。安裝輔助裝置的下止擋邊緣=待安裝門的上緣。



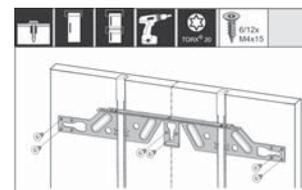
(圖54)

- ▶ 鬆開鎖緊螺帽，取下安裝橫樑。



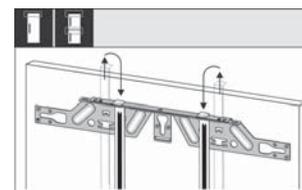
(圖55)

- ▶ 將安裝橫樑掛在櫥櫃門的內側並居中對齊。



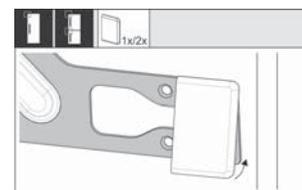
(圖56)

- ▶ 用至少6支螺絲將安裝橫樑安裝在門的刨花板上，用至少4支螺絲將其安裝在板門上。



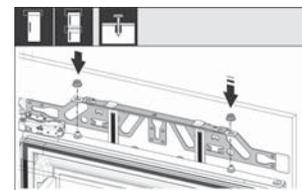
(圖57)

- ▶ 拉出安裝輔助裝置，並旋轉推入旁邊的孔中。



(圖58)

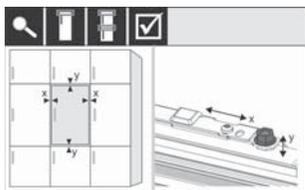
- ▶ 將把手側的蓋子夾在安裝橫樑上。



(圖59)

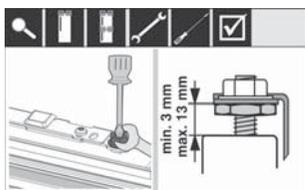
- ▶ 掛上家具門，並將鎖緊螺帽重新旋到調整螺柱上，但不旋緊。

安裝



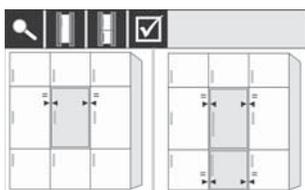
(圖60)

- ▶ 透過調整螺栓在X和Y方向對準家具門。



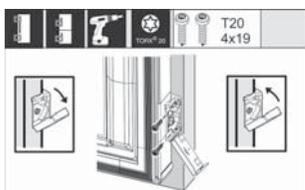
(圖61*)

- ▶ 旋緊鎖緊螺帽並檢查設置高度。



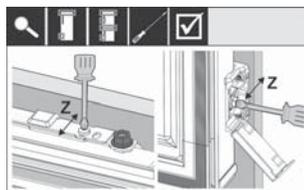
(圖62)

- ▶ 檢查門到周圍櫥櫃門的距離。針對厚度大於19mm的櫥櫃正面，請注意考慮櫥櫃正面章節中的尺寸和提示。



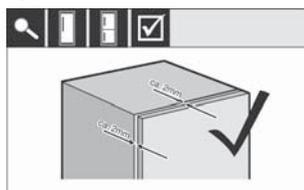
(圖63*)

- ▶ 將固定角鋼安裝至櫥櫃門時，打開蓋板。將固定角鋼的前緣與櫥櫃門邊緣平行對準，鎖緊角鋼。翻開蓋板。



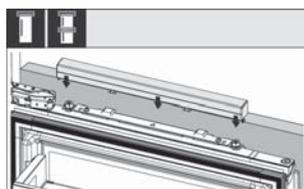
(圖64)

- ▶ 沿 Z 方向調整櫥櫃門：
- ▶ 鬆開安裝橫樑和固定角鋼上的螺絲。
- ▶ 推移門。



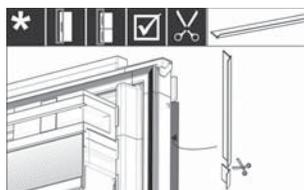
(圖65*)

- ▶ 檢查家具門和家具主體之間的距離。
- ▶ 檢查所有螺絲，必要時重新鎖緊。



(圖66)

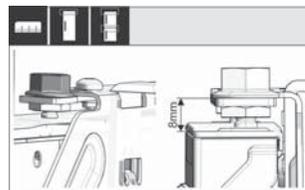
- ▶ 夾住上蓋板。



(圖67)

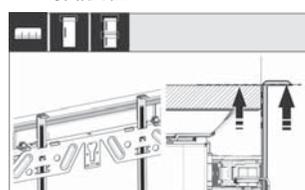
- ▶ 調整、切割防水條並裝在櫥櫃正面門和冰箱門之間。

安裝



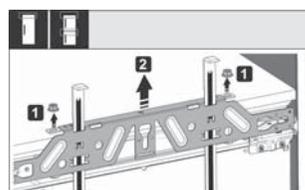
(圖52)

- ▶ 關上門並檢查冰箱門上緣到橫樑支撐的8mm預設值



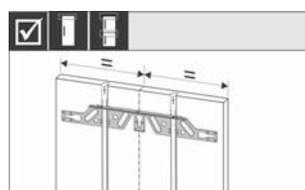
(圖53)

- ▶ 將安裝輔助裝置向上推至櫥櫃門的高度。安裝輔助裝置的下止擋邊緣=待安裝門的上緣。



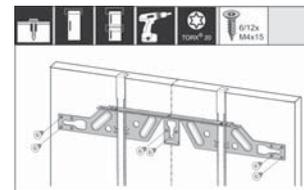
(圖54)

- ▶ 鬆開鎖緊螺帽，取下安裝橫樑。



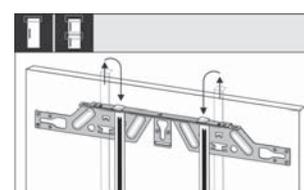
(圖55)

- ▶ 將安裝橫樑掛在櫥櫃門的內側並居中對齊。



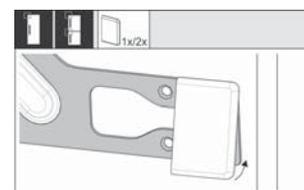
(圖56)

- ▶ 用至少6支螺絲將安裝橫樑安裝在門的刨花板上，用至少4支螺絲將其安裝在板門上。



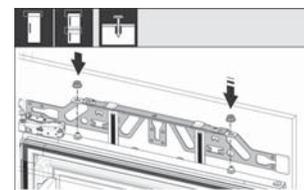
(圖57)

- ▶ 拉出安裝輔助裝置，並旋轉推入旁邊的孔中。



(圖58)

- ▶ 將把手側的蓋子夾在安裝橫樑上。



(圖59)

- ▶ 掛上家具門，並將鎖緊螺帽重新旋到調整螺柱上，但不旋緊。

安裝

■櫥櫃正面

檢查下列幾點，以確保設備已正確安裝。否則可能導致結冰、形成冷凝水和功能故障：

- ▶ 門必須正確關閉。
- ▶ 家具門不能緊靠家具主體。
- ▶ 把手側上角的密封件必須靠緊。

尺寸

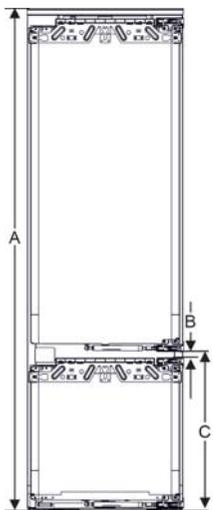
視冰箱規格而定，需要一或兩個櫥櫃門。對應櫥櫃門的尺寸取決於整個壁龕尺寸和櫥櫃主體厚度。

提示

請注意對應的冰箱尺寸和壁龕尺寸以及安裝圖(參照冰箱尺寸)(參照壁龕尺寸)。我們在對應的目錄中提供安裝圖。

一般規定：

- 請注意目錄中針對固定門安裝的尺寸和重量提供的設備特定建議。
- 櫥櫃主體厚度應最小為16mm，最大為19mm。
- 安裝雙開門式櫥櫃門時，請注意接合位置。



(圖68雙開門式櫥櫃正面的接合位置)

壁龕高度*	冰箱高度 (A) (mm)*	距離 (B)(mm)*	固定門接合位置 (C) (mm)*
178-2 抽屜*	1770	15	549+15
178-3 抽屜*	1770	15	695+15

上方、下方或旁邊的其他櫥櫃門：

- 櫥櫃門之間的垂直間隙尺寸必須為4mm。
- 櫥櫃門之間的水平間隙尺寸必須為4mm。在此處請檢查碰撞特性(參照16.3在無碰撞的情況下調整間隙尺寸)。

重量和鉸鏈：

- 若櫥櫃正面較重，則鉸鏈的負荷會非常大。可能會損壞鉸鏈。為此，請注意目錄中關於冰箱最大重量的說明。
- 如果櫥櫃正面超過允許的最大重量，則可採用滑動門技術的冰箱加以補救，因為會透過櫥櫃上的多個隱藏式鉸鏈來分擔重量。
- 如果您使用的櫥櫃正面突出冰箱較多，建議使用附加的門鉸鏈(例如Kamat)，鉸鏈的回轉點必須與Liebherr冰箱上使用的固定門鉸鏈相同。使用附加的鉸鏈(Kamat)可透過多個點減輕重量。如果櫥櫃正面較高，建議使用銑削補償配件，以抵消扭曲變形(凸/凹)。

安裝櫥櫃正面

安裝時注意：

- 櫥櫃正面必須與冰箱門對稱安裝。
- 相鄰的櫥櫃正面位於完全相同的高度。
- 相鄰的櫥櫃正面與冰箱正面的邊緣半徑相同。
- 櫥櫃正面平整並且無張力。

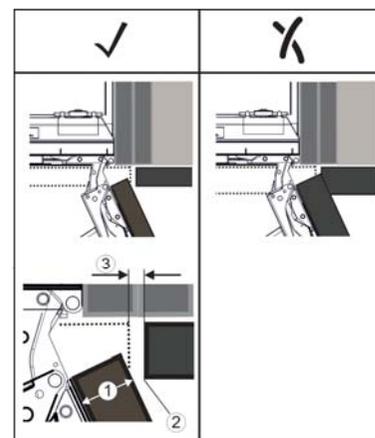
安裝

- 櫥櫃正面到主體的最小深度設定約為2mm。

- ▶ 將冰箱安裝到壁龕中(參照在壁龕中安裝冰箱)。
- ▶ 將櫥櫃正面固定到冰箱門上(參照在壁龕中安裝冰箱)。
- ▶ 檢查櫥櫃正面是否存在碰撞(參照在無碰撞的情況下調整間隙尺寸)。

在無碰撞的情況下調整間隙尺寸

安裝好櫥櫃正面之後，必須檢查櫥櫃正面是否不會發生碰撞。



(圖69)

- (1) 正面厚度 (FD) (3) 間隙尺寸 (S)
- (2) 邊緣半徑 (R)

FD(1) (mm)	R (2) = 0 mm		R = 1,2 mm		R = 2 mm		R = 3 mm	
	Gmin	Gmax	Gmin	Gmax	Gmin	Gmax	Gmin	Gmax
16	0,3	0,9	0,1	0,4	0,1	0,2	0,1	0,2
19	0,7	2,4	0,3	1,9	0,23	3,25	0,1	0,8
20	2	4,3	1,5	3,6	1	3,1	0,6	2,7
22	3,5	6,3	3	5,6	2,6	5,3	2,1	4,6
24	5,5	8,3	5	7,8	4,5	7,4	4	6,9
26	7,6	10,7	7	10,3	6,6	9,9	6,2	9,4

(圖70 間隙尺寸極限範圍表格*)

Gmin=間隙尺寸的下限範圍，單位：mm*

Gmax=間隙尺寸的上限範圍，單位：mm*

提示

進行校正時，請務必確保櫥櫃正面適合正面的整體外觀。

檢查碰撞特性，並進行適當校正：

- ▶ 確定正面厚度和邊緣半徑。
- ▶ 在表格中讀取間隙尺寸的極限範圍。
- ▶ 將間隙尺寸與表格中的值比較。
- ▶ 根據評估的間隙尺寸執行以下操作。間隙尺寸：

S>Gmax：

若間隙尺寸大於這兩個極限值，則不必進行校正。

S<Gmin：

若間隙尺寸低於極限值，則必須加大間隙尺寸。另一種方法是增加邊緣半徑。

Gmin ≤ S ≤ Gmax：

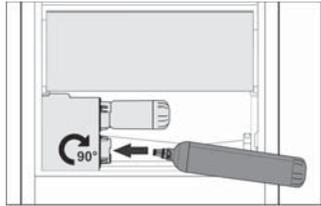
若間隙尺寸介於兩個極限值之間，則必須精確地工作。在此情況下，可能會快速發生碰撞。

■水箱

不同冰箱的 InfinitySpring 水箱分別位於冷藏區內或 BioFresh 區內最下層抽屜的後方

■水箱*

不同冰箱的InfinitySpring水箱分別位於冷藏區內或BioFresh區內最下層抽屜的後方
裝入水箱



(圖71)

- ▶ 取出抽屜。
- ▶ 插入水箱，然後向右旋轉約 90° 至止擋。
- ▶ 檢查水箱是否密封且無水溢出。
- ▶ 插入抽屜。
- ▶ 對水系統進行排氣(參照安裝說明，水連接)

可以用輔助水箱代替濾水器。

提示：可購買水箱備品。

■連接設備

⚠ 警告！連接不正確，火災危險。

- ▶ 請勿使用延長電纜。
- ▶ 請勿使用延長線。

注意：連接不正確，電氣裝置損壞。

- ▶ 請勿使用獨立逆變器。
- ▶ 請勿使用節能插頭。

提示：只能使用隨附的電源線。

- ▶ 可向客戶服務部門訂購更長的電源線。

確保滿足下列先決條件：

- 安裝位置的電流類型和電壓與銘牌上的說明相符。
- 插座按規定接地並且電氣安全。
- 保險絲的釋放電流在10到16A之間。
- 插座易於插入。

- 插座位於指定區域內的設備後面板區域之外(a、b、c)。
- ▶ 檢查電氣連接。
- ▶ 將設備插頭(G)插入設備背面。確保正確插入。
- ▶ 將電源插頭連接至電源。
- ▷ Liebherr商標出現在螢幕上。
- ▷ 顯示螢幕切換至待機符號。

LIEBHERR